



KREISVERWALTUNG  
COCHEM-ZELL  
KFZ-ZULASSUNGSBEHÖRDE

**Erklärung zur Empfangsberechtigung für Ausfuhr- oder Kurzzeitkennzeichen**

(explanation for authorized recipient for exportplates or temporary plates)

**Daten des Empfangsberechtigten** (personal data authorized recipient)

Herr/Frau/Firma (Mr./Mrs./Company)

Name, Vorname (name, first name) \_\_\_\_\_

Geburtsdatum, Geburtsort

(date and place of birth) \_\_\_\_\_

Straße, Hausnummer

(street, house number) \_\_\_\_\_

Land, Postleitzahl, Wohnort

(country, zip code, city) \_\_\_\_\_

Ich bin damit einverstanden, Empfangsberechtigter nach § 46 Abs. 2 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) zu sein für (I agree to be authorized recipient complying to § 46 para.2 Vehicle Registration Regulation (FZV))

**Daten des Halters** (data of the keeper)

Herr/Frau/Firma (Mr./Mrs./Company)

Name, Vorname

(name, first name) \_\_\_\_\_

Geburtsdatum

(date of birth) \_\_\_\_\_

Straße, Hausnummer

(street, house number) \_\_\_\_\_

Land, Postleitzahl, Wohnort

(country, zip code, city) \_\_\_\_\_

**Fahrzeug** (vehicle)

Fahrzeugklasse, Hersteller

(vehicle-category, manufacturer) \_\_\_\_\_

Fahrzeug-Identifizierungsnr.

(vehicle identification number) \_\_\_\_\_

**Ausfuhr-/Kurzzeitkennzeichen**

(exportplates / temporary plates) \_\_\_\_\_

Gleichzeitig bevollmächtige ich als Fahrzeughalter(in) die oben genannte Person, Empfangsberechtigter zu sein. (I as the owner of the vehicle am hereby designating the above named person as recipient)

**Datum, Unterschrift Empfangsberechtigten**

(signature of the authorized recipient)

Bei nicht persönlichem Erscheinen ist eine Kopie des Personalausweises/Reisepasses vorzulegen.

(Copy of the passport is necessary if authorized recipient is not present)

**Datum, Unterschrift des Halters**

(signature of keeper)

**Hinweise und Auszug aus § 46 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV): siehe Rückseite**

(for legal information and excerpt from § 46 vehicle registration regulation (FZV): see back page)